

Wireless Presenter with Laser Pointer

Instruction Guide

English

Contents

- Wireless Presenter with Laser Pointer
- USB Wireless Receiver
- 2 AAA Batteries
- Instruction Guide

Please read this short manual to learn valuable information about the proper use and installation of your new Wireless Presenter with Laser Pointer. Register your new Wireless Presenter with Laser Pointer online at www.register.kensington.com.

Important: Safety Information

CAUTION! The Wireless Presenter with Laser Pointer includes a built-in laser pointer. Therefore, as with any laser pointer, it is important to adhere to the following warnings and safety instructions to prevent injury:

- Never shine a laser pointer into a person's eyes, or stare into the laser beam. Pointing a laser pointer into a person's eyes, or staring directly at the laser beam, can cause instant temporary vision dysfunction such as flash blindness, disorientation or glare. This can be particularly dangerous if the exposed person is engaged in a vision-critical activity such as driving. In addition, prolonged and/or repeated exposure to the laser beam can be hazardous and damaging to eyes.
- Never aim a laser pointer anywhere on any or person or animal. Laser pointers are designed to illustrate inanimate objects only. In some states and provinces, it is illegal to aim a laser pointer on a law enforcement officer or on any other person. The purchaser/user is responsible for insuring that his or her use of the laser pointer conforms to any local laws.
- Do not point a laser pointer at mirror-like surfaces. A reflected beam can act like a direct beam on the eye.
- Laser pointers are not toys. Do not allow a minor to use a pointer unsupervised. In some states and provinces, it is illegal for a minor to purchase and/or use a pointer. The purchaser/user is responsible for insuring that his or her purchase or use of the laser pointer conforms to any local laws.

Connecting your Wireless Presenter with Laser Pointer

To connect to a USB port: Plug the Presentation Remote USB Receiver into your computer's USB port. You may also use the spare USB port on your keyboard or a USB port on a hub connected to your computer.

About your Wireless Presenter with Laser Pointer

- Range: Up to 65 feet (20m)
- Frequency: 2.4 GHz
- The receiver has a single light indicator with 2 colors, green and red. For every button press of the presenter, the receiver LED quickly flashes green to indicate that the battery level is good. The LED will flash red on every button press if the battery level is low.
- The Wireless Presenter with Laser Pointer should work up to one year with the batteries that come with it. This is based on average usage. To extend battery life when not in use, be sure to turn off the remote by inserting the receiver into the remote.

Technical Support Tips

- You may find the answer to your problem in the Frequently Asked Questions (FAQ) section of the Support area on the Kensington Website: www.support.kensington.com.
- Technical support is available to all registered users of Kensington products. There is no charge for technical support except the cost of the phone call, and long distance charges where applicable. Technical Support Contact information can be found at the end of this instruction guide.
- Call from a phone where you have access to your computer
- Be prepared to provide the following information:
 - Name, address, and telephone number
 - The name of the Kensington product
 - Make and model of your computer
 - Your system software and version
 - Symptoms of the problem and what led to them

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

Note: The Kensington Wireless Presenter with Laser Pointer model number 33374 has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATIONS: Modifications not expressly approved by Kensington may void the user's authority to operate the device under FCC regulations and must not be made.

Declaration of Conformity Compliance Statement

The Kensington Wireless Presenter with Laser Pointer model number 33374 complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. As defined in Section 2.909 of the FCC Rules, the responsible party for this device is Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, CA 94065, USA.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by clicking on the *Compliance Documentation* link at www.support.kensington.com.

The Following Information is Only for EU-member States:

The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Kensington is a registered trademark of ACCO Brands. The Kensington Promise is a service mark of ACCO Brands. Microsoft, Windows, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Macintosh and Mac are registered trademarks of Apple Computer, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2006 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands. Any unauthorized copying, duplicating, or other reproduction of the contents hereof is prohibited without written consent from Kensington Computer Products Group. All rights reserved. 6/06

Guide d’instructions

FrANÇAIS

Contenu

- Wireless Presenter with Laser Pointer
- Récepteur USB sans fil
- 2 piles AAA
- Guide d’instructions

Veuillez lire ce petit manuel pour en savoir plus sur l’utilisation et l’installation de votre nouveau Kensington Wireless Presenter and with Laser Pointer. Enregistrez votre nouveau Kensington Wireless Presenter and with Laser Pointer en ligne sur le site www.register.kensington.com.

Important : Consignes de sécurité

ATTENTION ! Le Kensington Wireless Presenter and with Laser Pointer comprend un pointeur laser intégré. Par conséquent, comme lors de l'utilisation de n'importe quel pointeur laser, il est important de respecter les avertissements et les consignes de sécurité suivants afin d'éviter tout dommage:

- Ne dirigez jamais le pointeur laser dans les yeux d'une personne et ne fixez pas directement le rayon laser. Si vous dirigez un pointeur laser dans les yeux de quelqu'un ou si vous fixez directement le rayon laser, vous risquez d'être victime d'une altération temporaire de la vue (aveuglement, temporaire, désorientation ou éblouissement). Ceci peut être particulièrement dangereux si la personne exposée effectue une activité où la vue est importante (la conduite, par exemple). En outre, une exposition répétée et/ou prolongée au rayon laser peut être dangereuse et nocive pour les yeux.
- Ne dirigez jamais un pointeur laser sur une personne ou un animal. Les pointeurs laser sont conçus pour illustrer des objets inanimés uniquement. Dans certains états et provinces, il est illégal de diriger un pointeur laser sur un officier de police ou toute autre personne. L'acheteur/utilisateur doit s'assurer de la conformité du pointeur laser aux réglementations locales.
- Ne dirigez pas un pointeur laser sur des surfaces réfléchissantes telles que des miroirs. Un faisceau réfléchi peut agir comme un faisceau direct dans les yeux.
- Les pointeurs laser ne sont pas des jouets. Ne les laissez pas à la portée des enfants. Dans certains états et provinces, il est illégal pour un mineur d'acheter et/ou d'utiliser un pointeur. L'acheteur/utilisateur doit s'assurer de la conformité de l'achat ou de l'utilisation du pointeur laser aux réglementations locales.

Connexion de votre Kensington Wireless Presenter with Laser Pointer

Pour effectuer la connexion à un port USB : Branchez le récepteur USB de la télécommande de présentation dans le port USB de votre ordinateur. Vous pouvez également utiliser le port USB supplémentaire sur votre clavier ou un port USB sur un concentrateur (hub) connecté à votre ordinateur.

À propos de votre Kensington Wireless Presenter and with Laser Pointer

- Portée : Jusqu'à 20 m
- Fréquence : 2,4 GHz
- Le récepteur possède un indicateur lumineux à 2 couleurs, vert et rouge. Pendant l'utilisation de la télécommande, l'indicateur clignote en vert pour indiquer que le niveau des piles est bon, il clignote en rouge si ce niveau est bas.
- Le Kensington Wireless Presenter and with Laser Pointer peut fonctionner pendant un an avec les piles qui l'accompagnent d'origine (dans le cas d'une utilisation moyenne). Pour prolonger la vie des piles lorsque vous ne l'utilisez pas, éteignez la télécommande en rangeant le récepteur à l'intérieur.

Conseils d'assistance technique

- Vous trouverez peut-être la réponse à votre problème dans la section Foire aux questions (FAQ) de la rubrique Assistance du site Web de Kensington à l'adresse : www.support.kensington.com.
- Une assistance technique est disponible pour tous les utilisateurs de produits Kensington enregistrés. L'assistance technique est gratuite, à l'exception du coût de l'appel téléphonique. Vous trouverez les coordonnées du service d'assistance technique à la fin du présent guide d'instructions.
- Vous devez avoir accès à votre ordinateur lorsque vous appelez l'assistance technique
- Les informations suivantes vous seront demandées :
 - Nom, adresse et numéro de téléphone
 - Nom du produit Kensington
 - Marque et modèle de votre ordinateur
 - Logiciel et version de votre système
 - Symptômes du problème et faits qui en sont à l'origine

Déclaration de la Commission fédérale des communications (FCC) sur l’interférence des fréquences radio

REMARQUE : Le Kensington Wireless Presenter with Laser Pointer, numéro de modèle 33374, a été testé et reconnu conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil peut produire, utiliser et émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque d'engendrer des interférences nuisibles aux communications radio.

Tout risque d'interférences ne peut toutefois pas être entièrement exclu. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception de la radio ou de la télévision (à déterminer en allumant puis éteignant l'équipement), vous êtes invité à y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures citées ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Connecter l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

MODIFICATIONS : les modifications qui n'ont pas été explicitement approuvées par Kensington peuvent annuler votre autorisation d'utiliser l'appareil dans le cadre des réglementations FCC et sont expressément interdites

Déclaration de conformité FCC

Le Kensington Wireless Presenter with Laser Pointer, numéro de modèle 33374 est conforme aux réglementations de la Partie 15 des Règles de la FCC. Son utilisation est soumise à deux conditions : (1) ce dispositif ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter tous les signaux brouillés, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement non souhaité. Comme défini dans la Section 2.909 du règlement FCC, la partie responsable pour ce périphérique est Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, CA 94065, États-Unis.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Pür Europa finden Sie evtl. eine Kopie der Konformitätserklärung für dieses Produkt, indem Sie unter www.support.kensington.com auf den Link *Compliance Documentation* klicken.

Les informations suivantes sont applicables uniquement dans les pays membres de l’Union Européenne :

L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. En vous débarrassant de ce produit dans le respect de la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez consulter le service municipal compétent, le service de ramassage des ordures ou le revendeur du produit.

Kensington est une marque déposée d'ACCO Brands. La Kensington Promise est une marque de service d'ACCO Brands. Microsoft, Windows et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Macintosh et Mac sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

© 2006 Kensington Computer Products Group, une division d'ACCO Brands. Toute copie, duplication ou autre reproduction non autorisée du contenu de ce manuel est interdite sans le consentement écrit de Kensington Computer Products Group. Tous droits réservés. 6/06

Bedienungsanleitung

Deutsch

Inhalt

- Wireless Presenter mit Laser Pointer
- Kabelloser USB-Empfänger
- 2 AAA-Batterien
- Bedienungsanleitung

Diese kurze Bedienungsanleitung liefert wichtige Hinweise zur korrekten Inbetriebnahme und Verwendung des neuen Kensington Wireless Presenter mit Laser Pointer. Bitte lesen Sie sie sorgfältig durch. Registrieren Sie Ihren neuen Kensington Wireless Presenter mit Laser Pointer online unter www.register.kensington.com.

Wichtig: Sicherheitsinformationen

WARNUNG! Der Kensington Wireless Presenter enthält einen eingebauten Laserpointer. Daher ist es wichtig wie bei allen Laserpointern, dass die folgenden Warn- und Sicherheitshinweise eingehalten werden, um Verletzungen zu vermeiden:

- Richten Sie den Laserpointer niemals direkt auf die Augen von Personen und blicken Sie nicht in den Laserstrahl. Wenn Sie den Laserpointer auf die Augen von Personen richten oder direkt in den Laserstrahl blicken, kann es zu vorübergehenden Sehstörungen, wie beispielsweise kurzzeitige Erblindung durch Lichtblitze, Orientierungslosigkeit oder Verblindung, kommen. Dies kann besonders dann gefährlich sein, wenn die dem Lichtstrahl ausgesetzte Person eine Tätigkeit ausführt, bei der die Sicht eine entscheidende Rolle spielt (z. B. das Führen von Fahrzeugen). Darüber hinaus können die Augen gefährdet sein oder geschädigt werden, wenn die betreffende Person dem Laserstrahl anhaltend und/oder wiederholt ausgesetzt ist.
- Richten Sie den Laserpointer niemals auf Personen oder Tiere. Laserpointer werden ausschließlich zum Illustrieren von Gegenständen entwickelt. In manchen Bundesstaaten und Provinzen ist es gesetzlich verboten, Laserpointer auf Vollzugsbeamte oder andere Personen zu richten. Der Käufer/Benutzer ist dafür verantwortlich, dass die Verwendung des Laserpointers den gesetzlichen Bestimmungen vor Ort entspricht.
- Richten Sie den Laserpointer nicht auf spiegelnde Oberflächen. Reflektierende Strahlen können im Auge die gleichen Auswirkungen haben, wie ein direkter Strahl.
- Laserpointer sind kein Spielzeug. Sorgen Sie dafür, dass Minderjährige den Laserpointer nicht unbeaufsichtigt verwenden können. In manchen Bundesstaaten und Provinzen ist es gesetzlich verboten, dass Minderjährige Laserpointer erwerben und/oder verwenden. Der Käufer/Benutzer ist dafür verantwortlich, dass der Erwerb bzw. die Verwendung des Laserpointers den gesetzlichen Bestimmungen vor Ort entspricht.

Anschließen des Kensington Wireless Presenter mit Laser Pointer

So stellen Sie eine Verbindung zu einem USB-Anschluss her: Stecken Sie den USB-Empfänger der Fernbedienung in einen USB-Anschluss am Computer. Sie können auch den freien USB-Anschluss an Ihrer Tastatur oder einen USB-Anschluss an einem Hub verwenden, der mit Ihrem Computer verbunden ist.

Informationen zum Kensington Wireless Presenter mit Laser Pointer

- Reichweite: Bis zu 20 Meter
- Frequenz: 2,4 GHz
- Der Kensington Wireless Presenter mit Laser Pointer kann mit den mitgelieferten Batterien bei normalem Gebrauch bis zu ein Jahr lang betrieben werden. Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung durch das Einsetzen des Empfängers in der Fernbedienung ausgeschaltet wird, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Hinweise zur technischen Unterstützung

- Viele Probleme lassen sich bereits mithilfe der „Häufig gestellten Fragen“ (Frequently Asked Questions, (FAQ)) im Support-Bereich auf der Kensington-Website lösen: www.support.kensington.com.
- Alle registrierten Benutzer von Kensington-Produkten erhalten technische Unterstützung. Mit Ausnahme von Gesprächsgebühren bzw. eventuellen Ferngesprächsgebühren entstehen keine Kosten für die technische Unterstützung. Die Kontaktinformationen zur technischen Unterstützung sind der letzten Seite dieser Bedienungsanleitung zu entnehmen.
- Benutzen Sie für Anrufe ein Telefon, von dem Sie Zugriff auf Ihren Computer haben
- Bereiten Sie folgende Informationen vor:
 - Name, Anschrift, Telefonnummer
 - Bezeichnung des Kensington-Produkts
 - Hersteller und Modell des Computers
 - Systemsoftware und Version
 - Symptome des Problems und Ursachen

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

HINWEIS: Der Kensington Wireless Presenter mit Laser Pointer, Modell Nr. 33374, erfüllt den Tests zufolge die Auflagen von digitalen Geräten der Klasse B entsprechend Part 15 der FCC-Vorschriften. Ziel dieser Vorschriften ist es, ungünstige Interferenzen in gebäudeinternen Installationen möglichst zu vermeiden. Das Gerät erzeugt, verwendet und sendet u. U. Funkfrequenzenergie aus. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung können Störungen auftreten.

In Einzelfällen sind Störungen jedoch generell nicht auszuschließen. Wenn das Gerät ein- und ausgeschaltete Einrichtungen stört, sollte der Anwender eine oder mehrere der folgenden Gegenmaßnahmen vornehmen:

- Ausrichtungsänderung oder Ortsänderung der Empfangsantenne
- Entfernungsänderung zwischen Gerät und Empfänger
- Umstecken des Geräts in eine andere Steckdose als die des Empfängers
- Befragen des Händlers oder eines erfahrenen Funk-/TV-Technikers

ÄNDERUNGEN: Nicht ausdrücklich durch Kensington genehmigte Änderungen können die Betriebszulassung des Geräts gemäß den FCC-Vorschriften ungültig werden lassen und müssen unterbleiben.

Konformitätserklärung für den Kensington

Der Kensington Wireless Presenter mit Laser Pointer, Modell Nr. 33374, erfüllt die Auflagen gemäß Part 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung von zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine ungünstigen Interferenzen verursachen, und (2) das Gerät muss alle eingehenden Interferenzen tolerieren, dies gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen verursachen. Gemäß Abschnitt 2.909 der FCC-Vorschriften ist die Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, CA 94065, USA, für das Gerät verantwortlich.

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die Auflagen des kanadischen ICES-003.

In Europa is de conformiteitsverklaring voor dit product verkrijgbaar via de koppeling *Compliance Documentation* op www.support.kensington.com.

Die folgenden Informationen betreffen nur Mitgliedsstaaten der EU:

Die Verwendung des Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Durch das Sicherstellen der korrekten Beseitigung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden, die andernfalls bei ungeeigneter Beseitigung dieses Produkts hervorgerufen werden können. Detaillierte Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, bei dem für Ihren Wohnsitz zuständigen Wertstoffverwerter bzw. dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Kensington ist eine registrierte Handelsmarke von ACCO Brands. „The Kensington Promise“ ist eine Dienstleistungsmarke von ACCO Brands. Microsoft, Windows und das Windows-Logo sind Handelsmarken oder registrierte Handelsmarken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern. Macintosh und Mac sind registrierte Handelsmarken von Apple Computer, Inc. Alle anderen Handelsmarken sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. © 2006 Kensington Computer Products Group, ein Bereich von ACCO Brands. Die unerlaubte Vervielfältigung, Duplizierung oder eine andere Form der Reproduktion von Inhalten hieraus ist ohne schriftliche Genehmigung durch die Kensington Computer Products Group untersagt. Alle Rechte vorbehalten. 6/06

Handleiding Nederlands

Inhoud

- Wireless Presenter met Laser Pointer**
- 2 AAA-batterijen**
- Draadloze USB-ontvanger**
- Handleiding**

Lees deze korte handleiding door voor waardevolle informatie over het juiste gebruik en een correcte installatie van uw Kensington Wireless Presenter met Laser Pointer. Registreer uw nieuwe Kensington Wireless Presenter met Laser Pointer online op **www.register.kensington.com**.

Belangrijk: Veiligheidsinformatie

! LET OP! De Kensington Wireless Presenter met Laser Pointer bevat een ingebouwde laserpointer. Daarom is het belangrijk, zoals bij elke laserpointer, dat u de volgende waarschuwingen en veiligheidsinstructies opvolgt om letsel te voorkomen.

- Schijn een laserpointer nooit in iemands ogen en staar nooit in de laserstraal. Een laserstraal in iemands ogen richten of rechtstreeks in de laserstraal kijken kan een ogenblikkelijke tijdelijke visuele disfunctie veroorzaken, zoals verblinding door het felle licht, disoriëntatie of last van de schittering. Dit kan met name gevaarlijk zijn als degene die wordt blootgesteld, bezig is met een visueel kritieke activiteit, zoals autorijden. Daarnaast kan langere en/of herhaalde blootstelling aan de laserstraal gevaarlijk zijn en ogen beschadigen.
- Richt een laserpointer nooit ergens op een persoon of dier. Laserpointers zijn alleen bedoeld voor het illustreren van niet-levende voorwerpen. In sommige landen, staten en provincies is het bij wet verboden om een laserpointer te richten op een wetsdienaar of op een willekeurig ander persoon. De koper/ gebruiker is er verantwoordelijk voor dat het gebruik van de laserpointer voldoet aan de ter plaatse geldende wetten.
- Richt een laserpointer niet op weerspiegelende oppervlakken. Een weerspiegelde straal kan dezelfde uitwerking als een rechtstreekse straal op de ogen hebben.
- Laserpointers zijn geen speelgoed. Laat minderjarigen niet zonder toezicht een laserpointer gebruiken. In sommige landen, staten en provincies is het minderjarigen bij wet verboden om een laserpointer te kopen en/of te gebruiken. De koper/gebruiker is er verantwoordelijk voor dat de aanschaf of het gebruik van de laserpointer voldoet aan de ter plaatse geldende wetten.

Uw Kensington Wireless Presenter met Laser Pointer aansluiten

Aansluiten op een USB-poort: Sluit de USB-ontvanger voor uw afstandsbediening voor presentaties aan op de USB-poort van uw computer. U kunt ook de USB-poort van uw toetsenbord of een USB-poort op een op uw computer aangesloten hub gebruiken.

About your Wireless Presenter with Laser Pointer

- Bereik: maximaal 20 meter
- Frequentie: 2,4 GHz
- De ontvanger heeft een lichtindicator met twee kleuren, groen en rood. Bij elke druk op een button zal de LED van de ontvanger een groene flits geven om aan te geven dat het batterijniveau nog voldoende is. Het LED lampje zal rood oplichten bij elke druk op een button zodra het batterijniveau niet meer voldoende is.
- De Kensington Wireless Presenter met Laser Pointer dient ongeveer één jaar te werken op de meegeleverde batterijen. Dit is gebaseerd op gemiddeld gebruik. Als u een langere levensduur van de batterijen wilt, dient u het apparaat, wanneer het niet in gebruik is, uit te schakelen door de ontvanger in de afstandsbediening te schuiven.

Tips voor technische ondersteuning

- Mogelijk vindt u een antwoord op uw probleem in de sectie Frequently Asked Questions (FAQ - Veelgestelde vragen) van het ondersteuningsgedeelte van de Kensington-website: **www.support.kensington.com**.
- Technische ondersteuning is beschikbaar voor alle geregistreerde gebruikers van Kensington-producten. Technische ondersteuning is gratis, met uitzondering van de kosten van interlokale of internationale telefoongesprekken (indien van toepassing). Contactgegevens voor Technische ondersteuning vindt u aan het einde van deze handleiding.
- Als u opbelt, dient u tevens toegang tot uw computer te hebben
- Zorg ervoor dat u de volgende informatie bij de hand hebt:
 - Naam, adres en telefoonnummer
 - De naam van het Kensington-product
 - Merk en type computer
 - Uw systeemsoftware en versie
 - Symptomen van het probleem en de oorzaak ervan

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement (FCC - Verklaring over interferentie van radiofrequentie)

Note: De Kensington Wireless Presenter met Laser Pointer, typenr. 33374, is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen van digitaal apparaat van Klasse B, zulks ingevolge Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn ontwikkeld om een redelijke mate van bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een huiselijke omgeving. Door deze apparatuur wordt radiofrequentie-energie voortgebracht en verbruikt, en kan dit type energie worden uitgestraald. Als de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan deze schadelijke radiostoring veroorzaken. Er is echter geen garantie dat de storing niet zal optreden in een specifieke configuratie. Als deze apparatuur schadelijke radio- of tv-storing veroorzaakt (u kunt dit controleren door de apparatuur uit en weer in te schakelen), probeert u het probleem te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen uit te voeren:

- Verplaats de ontvangstantenne of wijzig de richting ervan.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat zich op een ander circuit dan de ontvanger bevindt.
- Neem contact op met de leverancier of een ervaren radio-/tv-technicus voor assistentie.

WIJZIGINGEN Wijzigingen die niet expliciet zijn goedgekeurd door Kensington, kunnen het recht van de gebruiker volgens de FCC-voorschriften om dit apparaat te bedienen, nietig maken en dienen dan ook niet te worden aangebracht.

Conformiteitsverklaring

De Kensington Wireless Presenter met Laser Pointer, typenr. 33374, voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen schadelijke radiostoring veroorzaken en (2) het apparaat moet alle ontvangen radiostoringen accepteren, inclusief radiostoring die de werking kan verstoren. Zoals bepaald in sectie 2.909 van de FCC-voorschriften ligt de verantwoordelijkheid voor dit apparaat bij de Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, VS. Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

Pour l'Europe, une copie de la Déclaration de conformité pour ce produit peut être obtenue en cliquant sur le lien *Documentation de conformité* sur le site **www.support.kensington.com**.

De volgende informatie is alleen van toepassing op lidstaten van de EU:

Het gebruik van het pictogram geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden beschouwd. Door dit product op de juiste wijze weg te werpen, helpt u het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid, die anders mogelijk worden veroorzaakt door een onjuiste afvalverwerking van dit product. Neem voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen va dit product contact op met de afvalverwerking in uw plaats, de dienst voor verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

Kensington is een gedeponeerde handelsmerk van ACCO Brands. The Kensington Promise is een servicemerk van ACCO Brands. Microsoft, Windows en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of overige landen. Macintosh en Mac zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Computer, Inc. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars. © 2006 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands. Elke ongeautoriseerde vorm van kopiëren, dupliceren en reproductie anderszins is verboden als hiervoor geen schriftelijke toestemming is verleend door de Kensington Computer Products Group. Alle rechten voorbehouden. 6/06

Contenuto

- Telecomando per presentazioni e puntatore laser wireless**
- 2 batterie AAA**
- Ricevitore wireless USB**
- Istruzioni**

Leggere questo breve manuale per ottenere informazioni importanti circa l'utilizzo appropriato e l'installazione del telecomando e puntatore laser wireless appena acquistato. Effettuare la registrazione in linea di questo prodotto sul sito Web **www.register.kensington.com**.

Importante: informazioni sulla sicurezza

! ATTENZIONE! Il telecomando per presentazioni e puntatore laser wireless include un puntatore laser incorporato, pertanto, come con qualsiasi altro puntatore laser, è importante attenersi alle avvertenze e alle istruzioni sulla sicurezza riportate di seguito per prevenire infortuni.

- Non puntare mai un puntatore laser negli occhi di una persona, né guardare il fascio laser perché, in caso contrario, ciò può causare disfunzioni visive temporanee immediate come accecamento da flash o bagliore e disorientamento. Questo può risultare particolarmente pericoloso se la persona esposta è impegnata in un'attività in cui la vista è fondamentale, come la guida. Inoltre, l'esposizione prolungata e/o ripetuta al fascio laser può danneggiare gli occhi.
- Non rivolgere mai un puntatore laser in un punto qualsiasi del corpo di una persona o di un animale. I puntatori laser sono realizzati esclusivamente per presentare oggetti inanimati. In alcuni stati, è illegale rivolgere un puntatore laser verso un pubblico ufficiale o qualsiasi altra persona. L'acquirente/utente deve garantire che il proprio utilizzo del puntatore laser sia conforme alle leggi locali.
- Non rivolgere un puntatore laser verso superfici simili a specchi. Un fascio riflesso può agire sull'occhio proprio come un fascio laser diretto.
- I puntatori laser non sono giocattoli. Non consentirne l'utilizzo ai minori senza la supervisione di un adulto. In alcuni stati, l'acquisto e/o l'uso di un puntatore da parte di un minore è illegale. L'acquirente/utente deve garantire che il proprio acquisto o utilizzo del puntatore laser sia conforme alle leggi locali.

Collegamento del telecomando per presentazioni e puntatore laser wireless

Per effettuare la connessione a una porta USB, collegare il ricevitore USB del telecomando per presentazioni alla porta USB del computer. È possibile utilizzare anche l'eventuale porta USB di riserva della tastiera oppure una porta USB di un hub collegato al computer.

Informazioni sul telecomando per presentazioni e puntatore laser wireless

- Distanza: fino a 20 m
- Frequenza: 2,4 GHz
- Il telecomando per presentazioni e puntatore laser wireless dovrebbe funzionare fino a un anno con le batterie fornite nella confezione. Questo calcolo si basa su un utilizzo medio. Per aumentare la durata delle batterie, in caso di non utilizzo del dispositivo accertarsi di spegnere il telecomando inserendo il ricevitore nel telecomando.

Suggerimenti per il supporto tecnico

- La soluzione al proprio problema potrebbe essere elencata nella sezione Frequently Asked Questions (FAQ) dell'area Support del sito Web di Kensington: **www.support.kensington.com**.
- Per tutti gli utenti registrati dei prodotti Kensington è disponibile il supporto tecnico. Il servizio è gratuito salvo il costo della telefonata e l'addebito delle tariffe telefoniche interurbane, ove applicabili. Alla fine di questo manuale di istruzioni sono riportate le informazioni per contattare il servizio di supporto tecnico.
- Chiamare da un telefono posto vicino al computer.
- Prepararsi a fornire le informazioni seguenti:
 - nome, indirizzo e numero di telefono;
 - nome del prodotto Kensington.
 - marca e modello del computer;
 - sistema operativo e versione;
 - sintomi e causa del problema.

Avviso sulle interferenze radio della Federal Communications Commission (FCC)

Nota: il modello n. 33374 di telecomando per presentazioni e puntatore laser wireless è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose in un ambiente residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere onde radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è comunque garantito che tali interferenze non possano verificarsi con installazioni particolari. Se il dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiofonici o televisivi, che possono essere verificate spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di provare a eliminare l'interferenza adottando una o più misure indicate di seguito:

- cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente;
- allontanare il dispositivo dal ricevitore;
- collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- contattare il rivenditore o un tecnico specializzato in sistemi radiotelevisivi.

MODIFICHE: qualsiasi modifica non espressamente approvata da Kensington può invalidare il diritto del cliente all'utilizzo del dispositivo in conformità con le norme FCC e non deve essere apportata.

Dichiarazione di conformità

Il modello 33374 di telecomando per presentazioni e puntatore laser wireless è conforme alla Parte 15 delle norme FCC e all'approvazione IC RSS-210. Il funzionamento del dispositivo è soggetto a due condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze in ricezione, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato. Come stabilito dalla Sezione 2.909 delle norme FCC, la parte responsabile di questo dispositivo è Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, CA 94065, USA.

Questa apparecchiatura di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.

Per una copia della Dichiarazione di conformità fare clic sul collegamento *Compliance Documentation* all'indirizzo **www.support.kensington.com**.

Le informazioni seguenti riguardano esclusivamente gli stati membri dell'Unione Europea



L'uso di questo simbolo indica che il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Garantendo un corretto smaltimento di questo prodotto si contribuisce a evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute, che potrebbero altrimenti essere causati dallo smaltimento errato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'apposito ufficio locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands. The Kensington Promise è un marchio di servizio di ACCO Brands. Microsoft, Windows e il logo di Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Macintosh e Mac sono marchi registrati di Apple Computer, Inc. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi produttori. © 2006 Kensington Computer Products Group, una divisione di ACCO Brands. È vietata la copia, la duplicazione o qualsiasi altra forma non autorizzata di riproduzione del contenuto del presente documento senza previo consenso scritto di Kensington Computer Products Group. Tutti i diritti riservati. 6/06

Italiano

Contenido

- Presentador inalámbrico con puntero láser**
- 2 pilas AAA**
- Receptor inalámbrico USB**
- Manual de instrucciones**

Lea este pequeño manual para conocer información inestimable sobre la utilización y la instalación de su nuevo presentador inalámbrico con puntero láser. Registre su nuevo producto en línea en **www.register.kensington.com**.

Importante: información de seguridad

! PRECAUCIÓN: el presentador inalámbrico con puntero láser lleva un puntero láser incorporado. Por ello, al igual de lo que ocurre con cualquier puntero láser, es de vital importancia respetar las siguientes advertencias e instrucciones de uso seguro para evitar daños:

- No dirija nunca el puntero láser a los ojos de ninguna persona ni mire directamente al haz del láser. Cualquiera de estas acciones podría ocasionar la pérdida temporal de visión al sentirse cegado, desorientado o deslumbado por la luz. Ello puede ser especialmente peligroso si la persona expuesta se encuentra realizando una actividad en la cual la vista es de vital importancia, por ejemplo conduciendo un vehículo. Además, la exposición prolongada o repetida a los haces del láser puede ser peligrosa y nociva para la vista.
- No dirija nunca un puntero láser a ninguna parte de ninguna persona o animal. Los punteros láser están diseñados para presentar únicamente objetos inanimados. En algunos estados y provincias es ilegal dirigir un puntero láser a un oficial de la ley o cualquier otra persona. La responsabilidad de garantizar que el puntero láser se usa con arreglo a las legislaciones locales corresponde al comprador/usuario.
- No dirija el puntero láser a superficies reflectantes. El haz reflejado produce el mismo efecto que un haz directo en el ojo.
- Los punteros láser no son ningún juguete. No permita a ningún menor utilizarlos sin la debida supervisión. En algunos estados y provincias la legislación no permite que un menor compre o utilice un puntero de este tipo. La responsabilidad de garantizar que el puntero láser se utiliza con arreglo a las legislaciones locales corresponde al comprador/usuario.

Conexión del presentador inalámbrico con puntero láser

Para conectarlo a un puerto USB: conecte el receptor USB del mando a distancia de presentación en el puerto USB del ordenador. También puede utilizar un puerto USB libre del teclado o un puerto USB de un concentrador conectado al sistema.

Acerca del presentador inalámbrico con puntero láser

- Cobertura: hasta 20m
- Frecuencia: 2.4 GHz
- El receptor tiene un indicador luminoso de 2 colores, una verde y otra roja. La luz verde indica que el nivel de batería es óptimo y la luz roja indica que el nivel de batería es bajo.
- Las pilas incluidas en el presentador inalámbrico con puntero láser deberían durar hasta un año. Este cálculo se basa en un promedio de uso normal. Para ampliar la duración de las pilas, apague el mando a distancia insertando el receptor dentro del mismo cuando no lo utilice.

Consejos del servicio de soporte técnico

- Es posible que pueda encontrar la solución a su problema en la sección de Preguntas más frecuentes (FAQ) en el área de soporte técnico de la web de Kensington: **www.support.kensington.com**.
- Existe un servicio de soporte técnico disponible para todos los usuarios registrados de Kensington. Este servicio es gratuito, a excepción de la tarifa aplicada por la llamada telefónica. Podrá encontrar información de contacto del servicio de soporte técnico al final de este manual.
- Llame desde un teléfono desde el que tenga su equipo a mano
- Tenga preparada la siguiente información:
 - Nombre, dirección y número de teléfono
 - Nombre del producto de Kensington
 - Marca y modelo de su equipo informático
 - Sistema operativo y versión
 - Síntomas del problema y posibles causas

Declaración relativa a interferencias de radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Nota: tras la realización de las pruebas pertinentes, se ha comprobado que el Presentador inalámbrico con puntero láser nº 33374 respeta los límites exigidos a un dispositivo digital de Clase B, conforme al título 15 de la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU. (FCC). Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en instalaciones residenciales. El equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza con arreglo a las instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en comunicaciones de radio. Aun así, no existe garantía alguna de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si el equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se señala al usuario que puede intentar corregir la interferencia tomando alguna de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico de radio o televisión.

MODIFICACIONES: toda modificación no aprobada expresamente por Kensington puede invalidar la autoridad del usuario para manejar el dispositivo según lo especificado en las reglamentaciones de la FCC y por ello no deberá realizarse.

Enunciado de declaración de conformidad

El modelo nº 33374 del Wireless Presenter and Laser Pointer cumple con el título 15 de la normativa de la FCC y con la RSS-210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones: 1) el dispositivo no debe causar interferencias nocivas y 2) el dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían ocasionar un funcionamiento no deseado. A tenor de lo expuesto en el apartado 2.909 de la normativa de la FCC, la responsabilidad del presente dispositivo corresponde a Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, EE.UU.

Este aparato digital de Clase B cumple con la ICES-003 canadiense. Puede adquirirse una copia de la Declaración de conformidad del producto para Europa haciendo clic en el vínculo *Documentación de conformidad* en **www.support.kensington.com**.

La información siguiente solo se aplica a los Estados miembros de la Unión Europea:



La utilización del símbolo indica que el producto no se puede eliminar como cualquier otro residuo doméstico. Si garantiza la eliminación correcta del producto, contribuirá a prevenir eventuales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, las cuales podrían ser ocasionadas por la eliminación inadecuada del producto. Para obtener más información acerca del reciclaje del producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

Kensington es marca comercial registrada de ACCO Brands. The Kensington Promise es una marca de servicio de ACCO Brands. Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos u otros países. Macintosh y Mac son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus propietarios respectivos. © 2006 Kensington Computer Products Group, una división de ACCO Brands. Queda prohibida cualquier copia, duplicado o reproducción no autorizada del contenido de este manual sin consentimiento escrito de Kensington Computer Products Group. Reservados todos los derechos. 6/06

Technical Support	Technische ondersteuning	België / Belgique	02 275 0684	Ireland	01 601 1163	Schweiz / Suisse	01 730 3830
Assistance technique	Assistenza tecnica	Canada	1 800 268 3447	Italia	02 4827 1154	Sweden	08 5792 9009
Technischer Support	Asistencia técnica	Denmark	35 25 87 62	México	55 15 00 57 00	United Kingdom	0207 949 0119
		Deutschland	0211 6579 1159	Nederland	053 482 9868	United States	1 800 535 4242
		España	91 66 2 3833	Norway	22 70 82 01	International Toll	+31 53 484 9135
		Finland	09 2290 6004	Österreich	01 790 855 701		
		France	01 70 20 00 41	Portugal	800 831 438		